

# SPEED SERVICES SRL

Via Galileo Ferraris, 5/c, 42122 Reggio nell'Emilia RE  
 PI. 02798000358 TEL. 340 2150386  
 Email: info@spiritolibero-re.com



VEICOLO		
TARGA :	MARCA:	MODELLO:
KM IN USCITA		GAS :

**CONTRATTO DI NOLEGGIO** N. 1 Del / /

**USCITA / Out / /**  
orario

**CONSEGNA / Return / /**  
orario

**LUOGO CONSEGNA**  
REGGIO EMILIA Via Galileo Ferraris, 5/c

INTESTATARIO NOLEGGIO	CONDUCENTE / First Driver	DATI
C.F.:	NOME E COGNOME: DATA e LUOGO DI NASCITA: INDIRIZZO: DOC: Patente N.:	TELEFONO:
	RIL. IL: SCAD. IL: DA:	MAIL:
SECONDO CONDUCENTE / Second Driver		TERZO CONDUCENTE / Third Driver

<b>TARIFFA / Rate</b> REGGIO EMILIA STAZIONE AV MEDIOPA.	<b>ASSICURAZIONI / Insurance</b> CDW: NON INCLUSA / not included TP: NON INCLUSA /not included PAI:INCLUSA / Included	<b>FRANCHIGIE / Penalties</b> LDAD / i Franchigia RCA € Franchigia FURTO/IN % Franchigia Danni € Franchigia km km Km extra Euro al km
<b>SUPER INSURANCE</b> S.PAI : NON INCLUSA / not included		
<b>SUPER PLUS INSURANCE</b> S.Plus : NON INCLUSA / not included		

**NOTE**

DETTAGLIO DEI COSTI / Cost			
Description	UoM	Q.ty	Prezzo/ Price
TARIFFA FORFAIT	GG		€
IMPORTO/Taxable Amt			€
IVA/ Vat Amt			€
TOTALE/Total			€

**PAGAMENTO / Payment**  
ALL'USCITA

**DEPOSITI / Deposits**  
€

I have read and understood the attached conditions, including those relating to insurance and agree to be bound by all of these. I am aware of my responsibility for damage or loss of the car and also for infractions concerning parking and traffic. I authorize the processing and storage of my data, as per art.11 of the terms and conditions, and in compliance with art.3 of the terms and conditions I confirm the following:(a) grant you the authority to withdraw any amount due from me in accordance with the following Rental Agreement from my credit or debit card. (b) am aware that, during the term of the present rental contract(including any extension thereof) I will be responsible for any vehicle made available to me as if I were the owner and will be responsible for paying any fine or parking cost, compliant with applicable traffic or road regulations. All the parameters expressed on the contract(penalties & fees)are to be understood as VAT excluded.

The senses and for the effects of art.1341 and civil code the customer-party, after reading, declares to expressly approve the following articles:Premise; 1.Delivery and return; 2.Damage, theft and fire to the rented vehicle; 3.Charges; 4.Limitations of Liability of the Lessor of the Vehicle; 5.Conditions of use; 6.Liability insurance pursuant to Article 2054 of the Italian Civil Code civil; 7.Claims; 8.Faults, damage; 9.Personal items; 10.Place of jurisdiction; 11.Privacy Policy

**PRIVACY**  
In accordance with Legislative Decree No. 196/2003 and subsequent amendments on the protection of personal data, the company SPEED SERVICES SRL guarantees the maximum confidentiality of all the data provided. In particular, it guarantees that the customer's personal data will not be published or transferred to any other person and that they will be used exclusively

Signature \_\_\_\_\_

Ho letto e ben compreso quanto sopra nonché le condizioni generali, ivi incluse quelle relative all'assicurazione e accetto di essere vincolato da tutte queste. Sono consapevole circa la mia responsabilità per danno o perdita della vettura e altresì per le infrazioni in materia di parcheggio e traffico, autorizzo l'elaborazione e la memorizzazione dei miei dati, come dall'art.11 dei termini e condizioni, ed in conformità all'art.3 dei termini e condizioni confermo quanto segue:(a)Vi conferisco l'autorità di prelevare qualsiasi importo da me dovuto conformemente al seguente Contratto di Noleggio dalla mia carta di credito o di addebito. (b)Sono consapevole che, durante il periodo di validità del presente contratto di Noleggio(vi compresi qualsiasi sua estensione)sarò responsabile di qualsiasi veicolo messo a mia disposizione come se fossi il proprietario e sarò responsabile del pagamento di qualsiasi multa o costo di parcheggio, conforme alla normativa sul traffico o stradale applicabile. Tutti i parametri espressi sul contratto(penalità e canon)sono da intendersi ivi esclusa

.....

I sensi e per gli effetti dell'art.1341 e ss. del cod. civ., il cliente-parte, previa rilettura, dichiara di approvare espressamente i seguenti articoli: Premessa; 1. Consegna e riconsegna; 2. Danni, furti e incendio al veicolo noleggiato; 3. Addebiti; 4. Limitazioni di responsabilità del Locatore del veicolo; 5. Condizioni di utilizzazione; 6. Assicurazione per la responsabilità civile prevista dall'art.2054 del cod. civile; 7. Sinistri; 8. Guasti, danneggiamenti; 9. Oggetti personali; 10. Foro competente; 11. Tutela della privacy.

.....

**PRIVACY**  
In conformità al D.Lgs. n.196/2003 e successive modificazioni sulla tutela dei dati personali, la società SPEED SERVICES SRL garantisce la massima riservatezza di tutti i dati forniti. In particolare garantisce che i dati personali del Cliente non verranno pubblicati né ceduti a nessun altro soggetto e che gli stessi verranno utilizzati esclusivamente

Firma del cliente \_\_\_\_\_

**SERVIZI E ACCESSORI / SERVICES AND ACCESSORIES**  
- Tariffa esclusa di Iva 22% e oneri APT/FFSS 16/12% Rates without VAT 22% and APT/FFSS fees  
- Servizio rifornimento carburante - Refueling service: € 30,00 oltre al costo effettivo del carburante  
- Spese amm. gestione singolo sinistro, danni e furto/multa e pedaggio non pagato Damage and theft, insureance management: € 80,00

**PENALI / PENALTIES**  
Perdita o danno giacca riflettente / Reflective jacket loss or damage: €20,00  
Penale pulizia speciale veicolo / vehicle special cleaning penalty: € 150,00  
Perdita o danno seggiolino per bambini - catene da neve / Baby seat - snow chain loss or damage:€150,00  
Perdita o danno documenti vettura / Car documents damage or loss: € 400,00  
Perdita o danno sistema di navigazione / Navigation system loss or damage: €400,00  
Perdita o danno chiavi veicolo / Car keys loss or damage: € 350,00  
Perdita o danno targa autovettura / Vehicle plate damage or loss: € 400,00  
Costo recupero veicolo non restituito: 300,00 oltre il costo effettivo del recupero (carro attrezzi ecc.)

Firma / Signature \_\_\_\_\_ Operatore

NR CONTRATTO / R.A. NR 1

DATA CONTRATTO / DATA / /

CLIENTE :

MARCA / Make :

MODELLO / Model :

TARGA :

USCITA

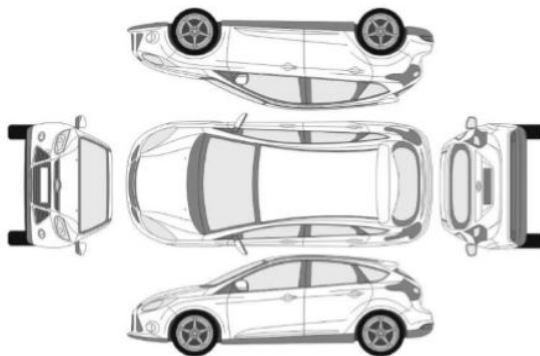
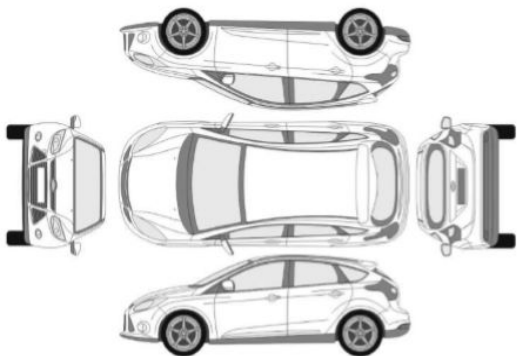
RIENTRO

KM USCITA / Km Out :

CARB. USCITA / Fuel Out:

KM RIENTRO / Km In :

CARB. Rientro / Fuel In: / FULL



DANNI USCITA / Damages Out

DANNI RIENTRO / Damages In

## CONSEGNA VEICOLO

\*Il cliente dichiara di aver ricevuto tutte le indicazioni e le istruzioni necessarie al momento della consegna, è stato informato sulle dimensioni del veicolo e sul funzionamento dello stesso. /The customer declares to have received all the indications and instructions necessary at the time of delivery, has been informed about the dimensions of the vehicle and the operation of the same.

\*Il cliente, insieme alla persona responsabile della consegna del noleggio, ha controllato e annotato i danni esterni e interni, se presenti. / The client, together with the person responsible for the rental delivery, has checked and noted the external and internal damages, if any.

\*Il cliente è stato informato del numero di telefono dell'assistenza per qualsiasi problema che possa sorgere durante il noleggio. / The customer was informed of the telephone number of the assistance for any problem that may arise during the rental.

FIRMA CLIENTE / Signature

-----

## RIENTRO VEICOLO

\* Il cliente, insieme alla persona responsabile della consegna del noleggio, ha controllato e annotato i danni esterni e interni, se presenti, e il chilometraggio finale alla consegna della vettura. / The customer, together with the person responsible for the delivery of the rental, checked and noted the external and internal damages, if any, and the final mileage on delivery of the car.

FIRMA CLIENTE / Signature

-----